

Register your product and get support at ...
www.philips.com/welcome

Quick Start

RU Установка

EN Installation

DE Einstellung

FR Installation



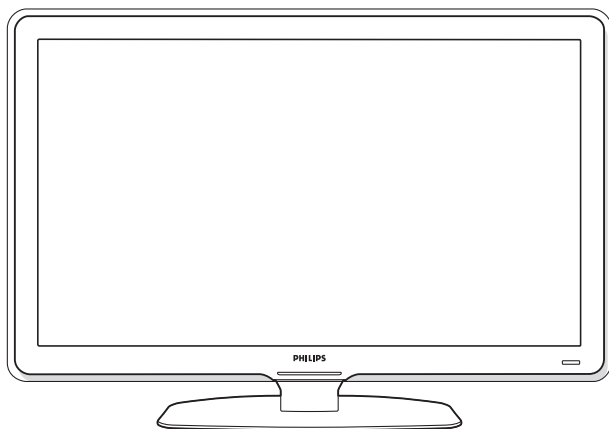
PHILIPS

Комплект поставки

EN What's in the box

DE Was ist in der Verpackung

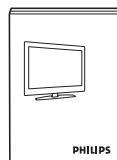
FR Contenu de l'emballage



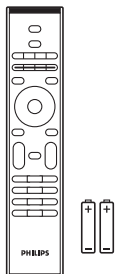
- Телевизор с подставкой
- Fernsehgerät und Standfuß
- Television and stand
- Téléviseur et support



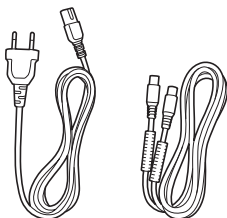
- Краткое руководство
- Start guide
- Start guide
- Guide de démarrage



- Руководство пользователя
- User manual
- Bedienungsanleitung
- Mode d'emploi



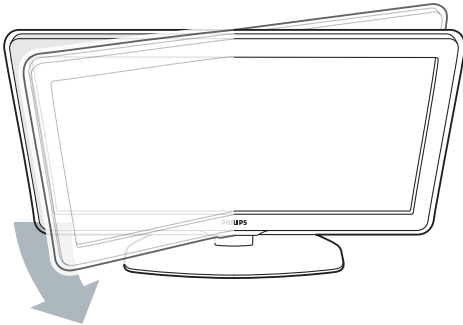
- Пульт дистанционного управления
- Remote Control
- Fernbedienung
- Télécommande



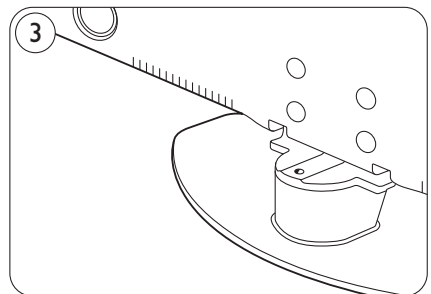
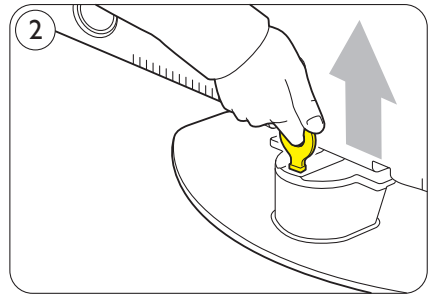
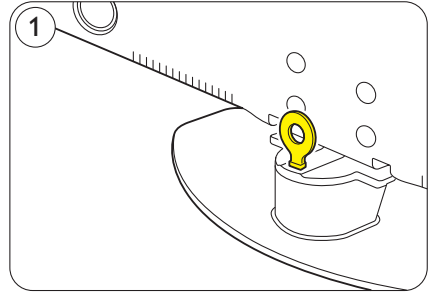
- Сетевой кабель и антенный кабель
- Power cord and antenna cable
- Netzkabel und Antennenkabel
- Cordon d'alimentation et câble d'antenne

1 Подставка на шарнире

- Swivel stand
- Drehbarer Standfuß
- Support pivotant



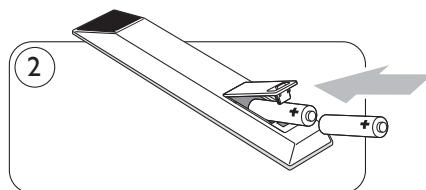
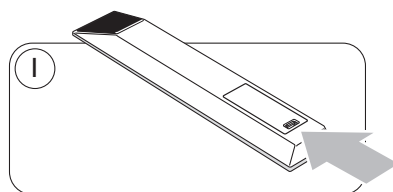
- Чтобы телевизор поворачивался на подставке, уберите желтый стопор с задней стороны подставки.
- Remove the yellow brake at the back of the stand to allow the TV to swivel.
- Entfernen Sie die gelbe Sperre auf der Rückseite des Standfußes, damit sich das Fernsehgerät drehen lässt.
- Retirez le frein jaune à l'arrière du support afin de permettre au téléviseur de pivoter.



2

Пульт дистанционного управления

- Remote control
- Die Fernbedienung
- La télécommande



● **Навигация и кнопка ОК**
Нажмите кнопки перемещения курсора ▲, ▼ или ◀, ▶ для перемещения по меню телевизора. Нажмите кнопку ОК чтобы подтвердить выбор.

● **Navigation and OK key**
Press ▲, ▼ or ◀, ▶ to navigate the TV menu. Press the OK key to confirm your choice.

● **Navigation und OK-Taste**
Zur Navigation durch das TV-Menü drücken Sie die Pfeiltasten ▲, ▼ oder ◀, ▶. Drücken Sie zur Bestätigung die OK-Taste.

● **Touches de navigation et OK**
Appuyez ▲, ▼ ou ◀, ▶ pour naviguer dans le menu TV. Appuyez OK pour activer un réglage.



● **Цветные кнопки**
Для выбора задачи или выбора отображаемого на экране элемента меню нажмите цветную кнопку.

● **Colour coded keys**
Press a colour key to select a task or choice shown on screen.

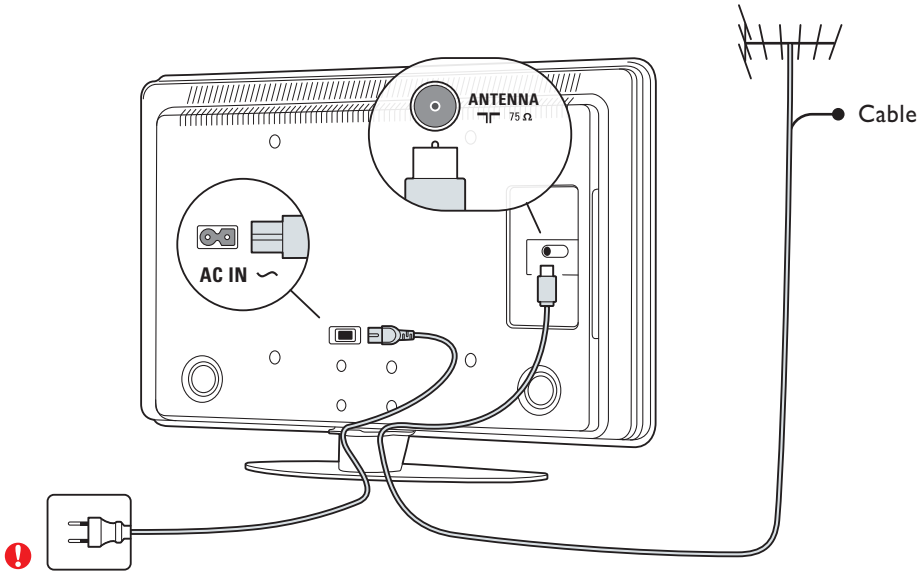
● **Farbentasten**
Drücken Sie die entsprechende Farbtaste, um eine auf dem Bildschirm angezeigte Aufgabe oder Option auszuwählen.

● **Touches de couleur**
Appuyez sur une touche de couleur pour sélectionner une tâche ou une option à l'écran.

3

Питание и антенна

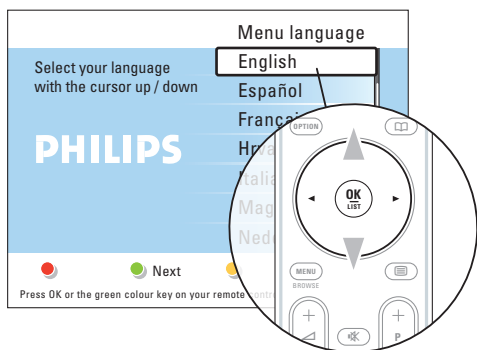
- Power & antenna
- Stromversorgung & Antenne
- Alimentation et antenne



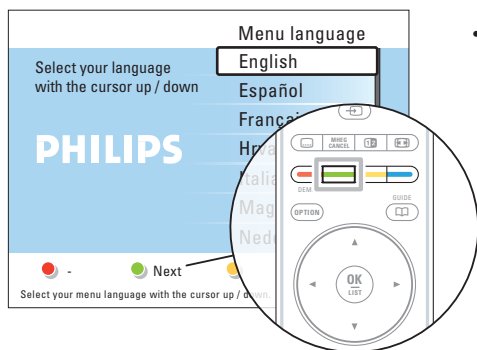
- Телевизор включится автоматически при подключении шнура питания.
- The TV will switch on automatically when you plug in the power cord.
- Das Fernsehgerät schaltet sich automatisch ein, wenn Sie den Stecker in die Steckdose stecken.
- Le téléviseur s'allumera automatiquement lorsque vous brancherez le cordon d'alimentation

4 Установка

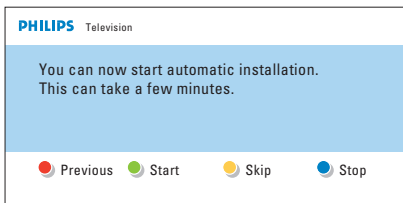
- Installation
- Einstellung
- Installation



- Воспользуйтесь кнопками перемещения курсора ▼ или ▲ для выбора нужного языка.
- Press ▼ or ▲ to select your language.
- Legen Sie die gewünschte Sprache fest, indem Sie die Pfeiltasten ▼ oder ▲ drücken.
- Appuyez sur ▼ ou ▲ pour choisir votre langue.



- Для запуска установки нажми те зеленую кнопку. **Совет** – последовательно нажимайте красную кнопку для перехода к предыдущим меню в случае совершения ошибки.
- Press the green key to proceed the installation. **Tip** – Press the red key repeatedly to return to a previous menu in case you made a mistake.
- Drücken Sie die grüne Farbtaste um fortzufahren. **Hinweis** – Drücken Sie mehrmals die rote Taste, um zum vorherigen Menü zurückzukehren, falls Sie einen Fehler gemacht haben.
- Appuyez sur la touche verte pour continuer l'installation. **Conseil** – Appuyez plusieurs fois sur la touche rouge pour revenir à un menu précédent, au cas où vous avez fait une erreur.



...



- Функция Автоустановка выполнит поиск и сохранение доступных телеканалов.
Совет – при просмотре телеканалов от кабельного или цифрового ресивера автоматическую установку можно пропустить.

- The automatic installation will search and store all available TV channels.
Tip – If you watch all TV channels with a cable box or digital receiver, you can skip this automatic installation.

- Die automatische Sendersuche sucht und speichert alle verfügbaren Fernsehsender.
Hinweis – Wenn Sie alle Fernsehsender über eine Kabelbox oder einen Digital Receiver wiedergeben, können Sie die automatische Sendersuche überspringen.

- Lors de l'installation automatique, toutes les chaînes disponibles sont recherchées et mémorisées.
Conseil – Si vous recepez toutes les chaînes au moyen d'un décodeur ou d'un récepteur numérique, l'installation automatique n'est pas nécessaire.

- Установка успешно завершена. Для просмотра телевизора нажмите красную кнопку. При необходимости изменения порядка сохраненных каналов ознакомьтесь с разделом **Изменение порядка каналов**.

- You finished the installation successfully. Press the red key to watch TV. If you want to change the order of the TV channels, see section **Reorder the channels** of the user manual.

- Die Einrichtung Ihres Geräts wurde erfolgreich abgeschlossen. Drücken Sie die rote Taste, um fernzusehen. Wenn Sie die Reihenfolge der Fernsehsender ändern möchten, lesen Sie bitte unter Abschnitt **Neuanordnen der Sender** in der Bedienungsanleitung nach.

- L'installation automatique s'est déroulée avec succès. Appuyez sur la touche rouge pour regarder la télévision. Si vous voulez changer l'ordre des chaînes, reportez-vous à la section **Réorganisation des chaînes** du mode d'emploi.

Проигрыватель Blu-ray Disc, Игровая приставка HD

- EN Blu-ray Disc player, HD game console
- DE Blu-ray Disc-player, HD-Spiele
- FR Lecteur Blu-ray Disc, console de jeux HD



Предупреждение

Перед подключением устройств отключите телевизор от сети электропитания.

Caution

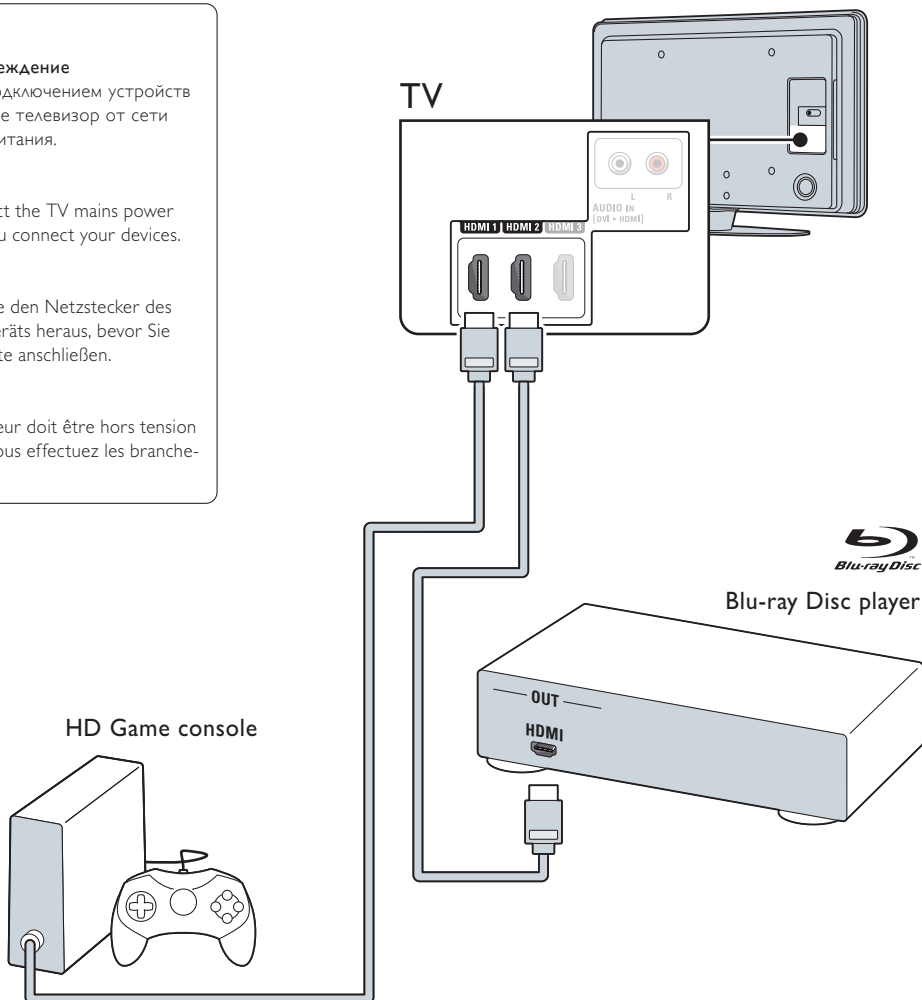
Disconnect the TV mains power before you connect your devices.

Achtung

Ziehen Sie den Netzstecker des Fernsehgeräts heraus, bevor Sie Ihre Geräte anschließen.

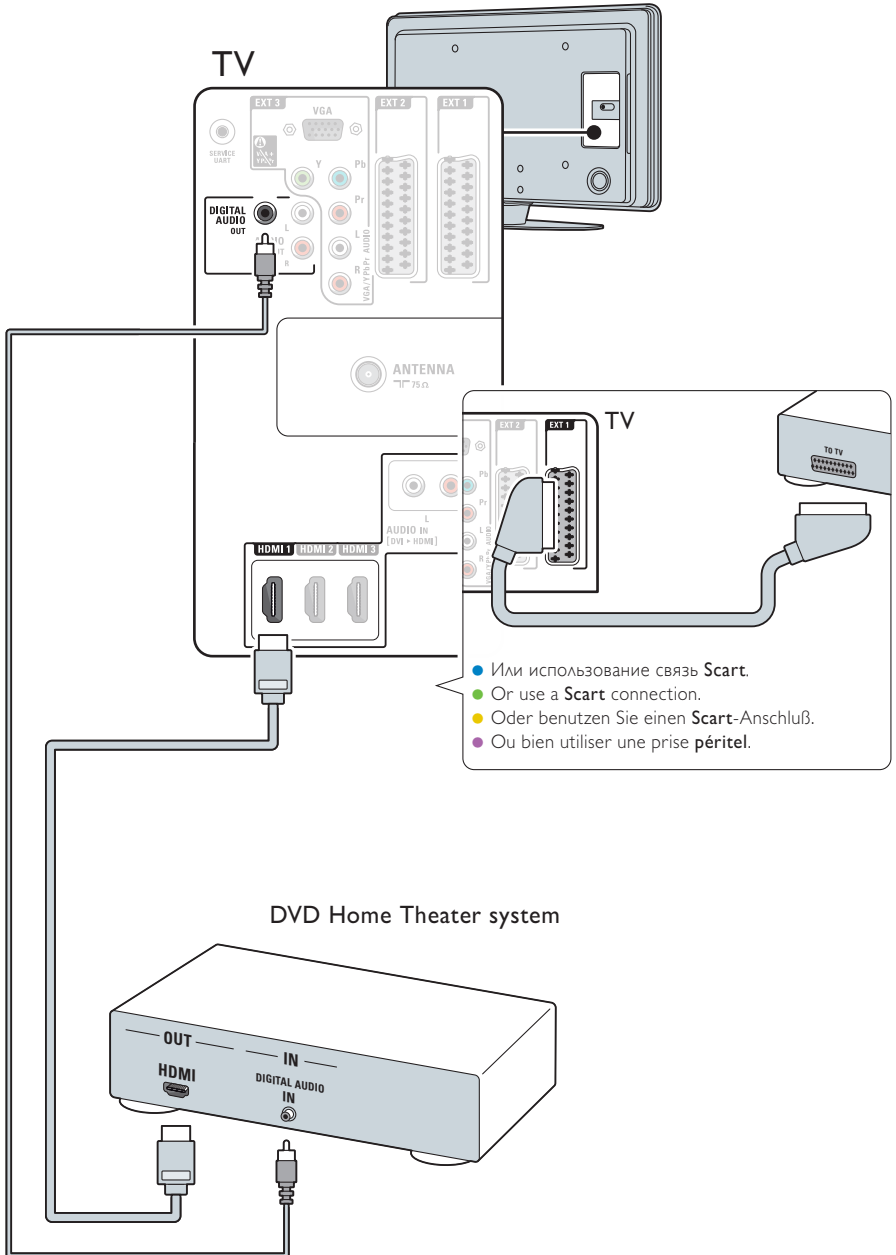
Attention

Le téléviseur doit être hors tension lorsque vous effectuez les branchements.



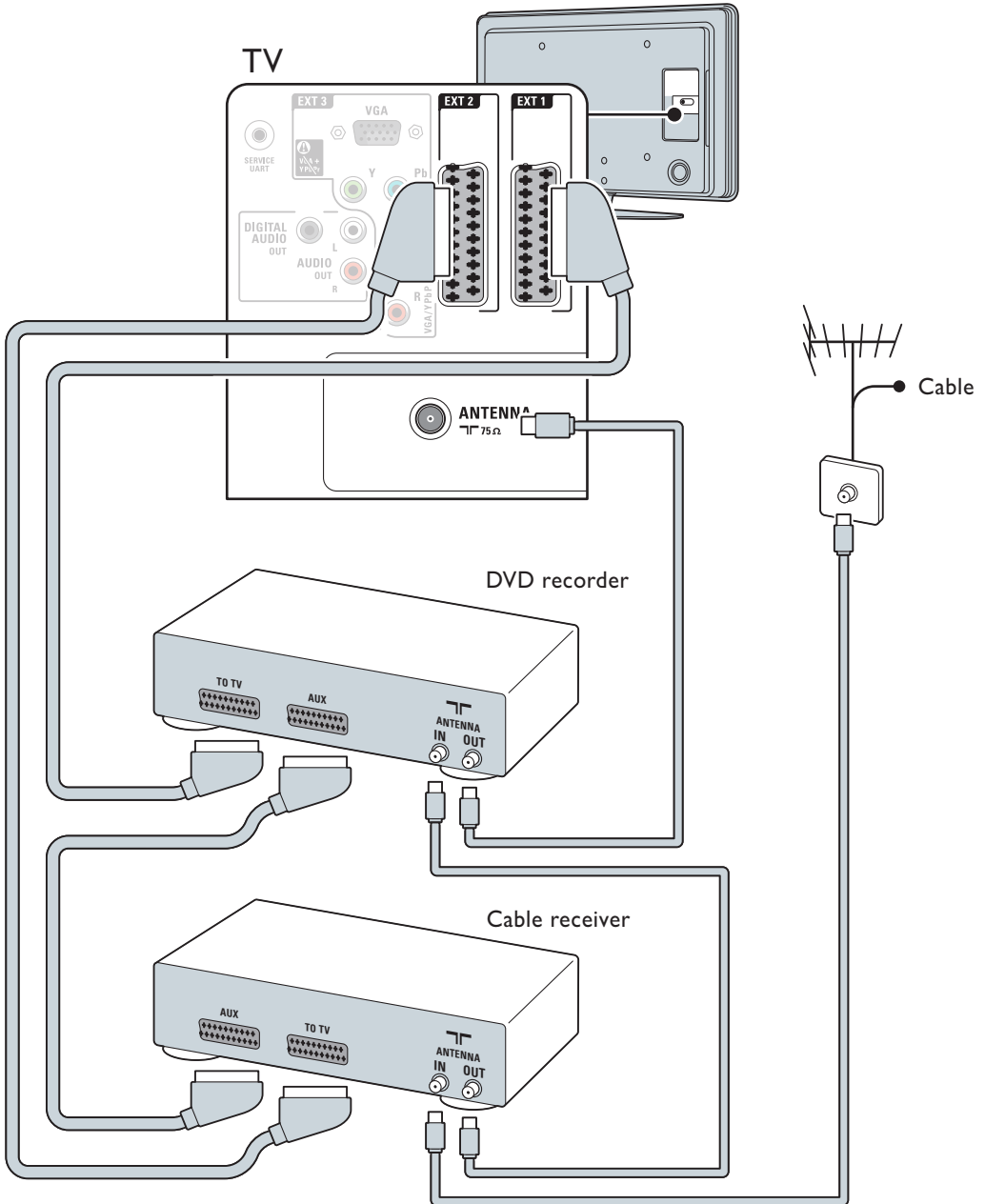
Система домашнего кинотеатра DVD

- DVD Home Theatre System
- DVD Home Entertainment-System
- Système Home Cinéma DVD



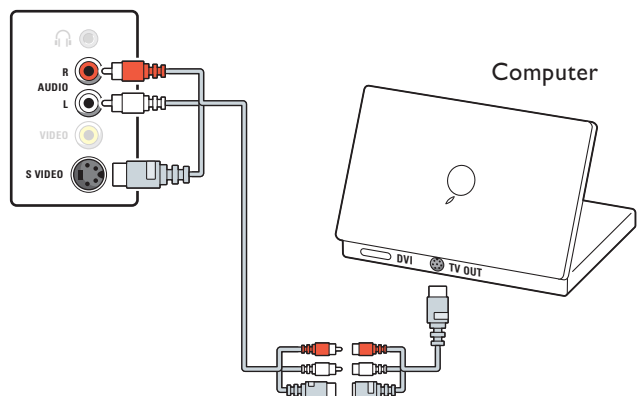
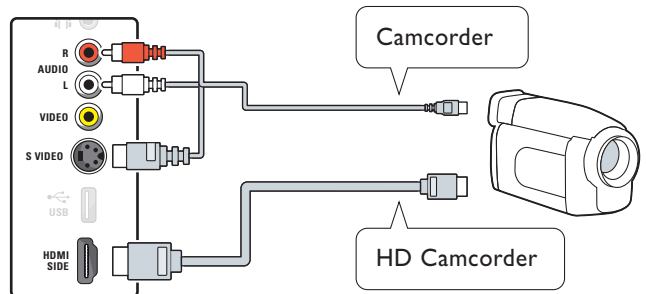
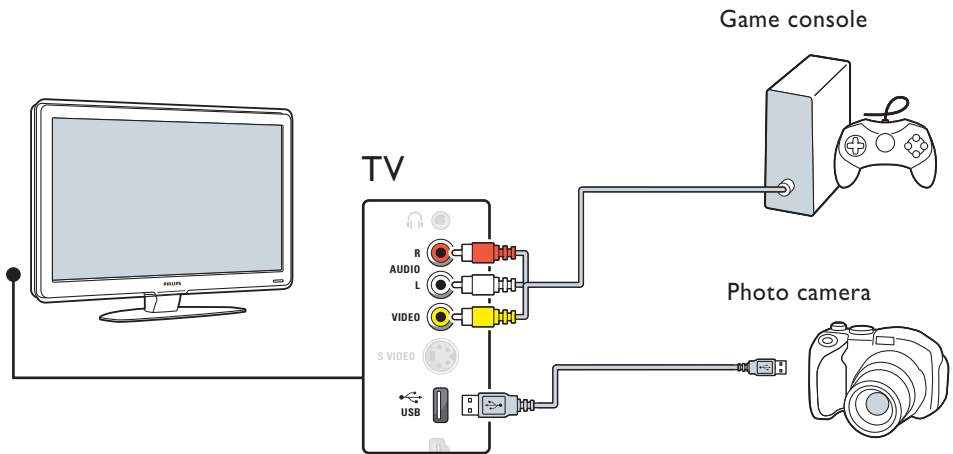
Устройство записи DVD, Кабельный ресивер

- DVD recorder and cable receiver
- DVDRecorder und Digital-TV-Empfänger
- DVD Recorder et Récepteur TV numérique



Фотокамера, Видеокамера, Игровая приставка

- Photo camera, camcorder, game, ...
- Kamera, Spiele, Camcorder, PC
- Appareil photo numérique, console, caméscope, PC



• Предупреждение

Пред подключением компьютера, установите для его монитора частоту обновления 60 Гц.

• Caution

Before connecting a PC, set the PC monitor refresh rate to 60Hz.

• Achtung

Bevor Sie einen Computer anschließen, stellen Sie die Bildschirmaktualisierungsrate des PC-Monitors auf 60Hz ein.

• Attention

Avant de connecter un ordinateur personnel, réglez la fréquence de rafraîchissement du moniteur de l'ordinateur à 60Hz.

Необходима справка?

EN Need help?

DE Brauchen Sie Hilfe?

FR Besoin d'aide?

RU

Интерактивная справка на
www.philips.com/support



Поддержки
потребителей

Россия
495 961 11 11 для Москвы
8 800 200 0880
бесплатный по России

Прежде чем набрать телефонный номер, имейте наготове номер модели и серийный номер изделия. Эти номера находятся на этикетке упаковки или на задней и нижней панелях телевизора.

EN

Online help
www.philips.com/support



Contact line
You will find your local
telephonenumber on
the Information leaflet.

Please, have the Model and Serial Number ready before you call. You can find these numbers on the packaging label or on the back of your TV.

DE

Online-Hilfe
www.philips.com/support



Kundendienst
Sie finden Ihre lokale
Telefonnummer im beiliegenden Informationsblatt.

Halten Sie Modell- und Produkt-nummer bereit, wenn Sie anrufen. Sie finden diese Nummern auf dem Verpackungsetikett oder auf der Rück- und Unterseite Ihres Fernsehgeräts.

FR

Aide en ligne
www.philips.com/support



Assistance à la clientèle
Vous trouverez votre numéro de telephone local sur le dépliant d'information.

Conservez le modèle et la référence du téléviseur à portée de main avant d'appeler l'assistance à la clientèle.

Vous les trouverez sur l'emballage ou à l'arrière et en dessous de l'appareil.



Specifications are subject to change without notice
Trademarks are the property of Koninklijke Philips Electronics N.V.
or their respective owners
2008 © Koninklijke Philips Electronics N.V. All rights reserved

www.philips.com